

A9890



BLACK & DECKERTM



**4 Piece Nozzle Kit for Heat Guns
INSTRUCTIONS FOR USE**



**Düsen Set (4 tlg.) für Heißluftfarbentferner
BEDIENUNGSANLEITUNG**



**Assortiment de 4 buses
pour décapeurs thermiques
NOTICE D'UTILISATION**



**Set 4 ugelli per pistola termica
ISTRUZIONI PER L'USO**

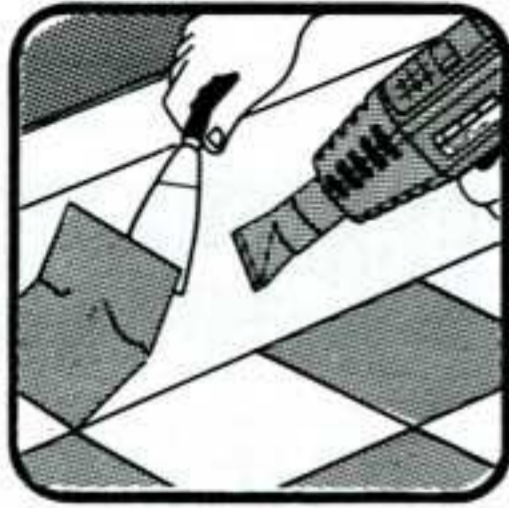


**4 — delige mondstukken set
voor verfstripper
GEBRUIKSAANWIJZING**

for für pour per voor

BD1600	HF 2500
HG1600	HG2000
BD1602	HG2900
HG1602	HG3000
BD1610EM	HG3100E
BD1610E	SR110E
HG1610E	



A9881

The nozzle has been designed to direct a long narrow heat pattern to the work surface. It is ideal for removing paint from large flat surfaces such as doors, stairs and skirting boards when used with a flat scraper. Floor covering can be removed by softening both the covering and the adhesive beneath.

Mit der Flächendüse können Sie den heißen Luftstrom verengen, um Farbe von großflächigen Oberflächen wie z.B. Türen und Treppenstufen zu entfernen. Idealerweise benutzen Sie eine Flachspachtel aus dem Black & Decker Farbschaber Set A9850.

Cette buse diffuse sur la surface à travailler, le souffle d'air chaud en un long pinceau étroit. Elle a été conçue spécialement pour décaper la peinture sur des surfaces larges (portes, escaliers, planches...) en utilisant les couteaux palette Black & Decker (Ref. A9856 et A9857). Des revêtements de sol peuvent être retirés en ramollissant à la fois le revêtement et la colle.

Questo ugello e' stato studiato per convogliare un flusso continuo di aria calda sulla superficie da lavorare. E' ideale per rimuovere vernici da grandi superfici come porte, scale o altre superfici in legno utilizzando un raschietto piatto (B&D No. Cat. A9856/A9857). I pavimenti in PVC possono essere tolti scaldando il pavimento stesso e l'adesivo.

Dit mondstuk is ontworpen om een lange, smalle hittestroom naar het werkoppervlak te sturen. Het is ideaal voor het verwijderen van verf van grote, vlakke oppervlakken zoals deuren, trappen en kozijnen. Gebruik hierbij tevens een platte schraper (A9850). Vloerbedekking kan verwijderd worden door zowel de bedekking als de lijm zacht te maken.

A9883

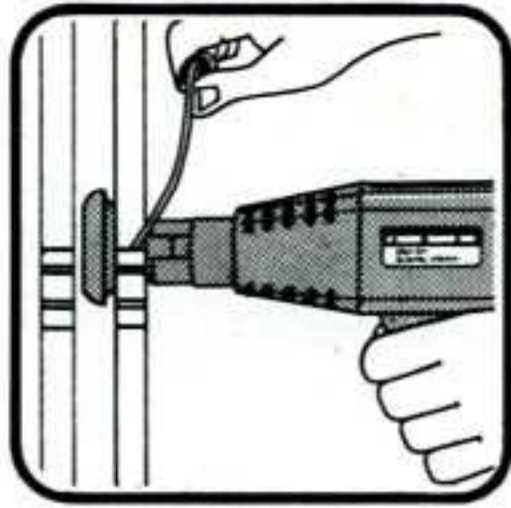
The nozzle has been designed to deflect heat away from glass or other fragile areas onto the work surface. The deflection plate has not been designed to act as a scraper.

Mit der Glasschutzdüse können Sie den heißen Luftstrom auf das Werkstück richten, z.B. Fensterrahmen, ohne das Glas zu erhitzen. Achtung: Die Glasschutzdüse ist nicht als Farbschaber verwendbar.

Cette buse dirige le souffle d'air chaud sur la surface à travailler en protège toutes surfaces fragiles, directement à proximité (ex: vitres). Attention: Le déflecteur n'est pas un grattoir. Utiliser les grattoirs triangulaires (A9855) ou multi-usages (A9854).

Questo ugello e' stato studiato per deviare il flusso di aria calda e proteggere vetri o altri materiali fragili vicini alla superficie da lavorare.

Mondstuk voor ramen beschermt het glas voor de hete luchtstroom door de deflector plaat. Deze deflector plaat is niet bedoeld als schraper.

A9884

The nozzle is designed to disperse air evenly around the whole object. Ideal for soldering pipe work and shrink sealing electrical cable.

Mit der Reflektordüse können Sie den heißen Luftstrom rund um ein Werkstück lenken. Die Reflektordüse ermöglicht ein Verschweißen von Kunststoffrohren, Schrumpfschläuchen, Kabeln und Autokabeln.

Cette buse diffuse l'air chaud uniformément tout autour de l'objet. Idéale pour les travaux de soudure de tubes, de gainage de cables electriques et de thermoformage de matières plastiques.

Questo ugello è stato realizzato per diffondere l'aria uniformemente intorno a tutto l'oggetto. E' ideale per la saldatura di tubi, ermetizzazioni termocontrattili di cavi elettrici e formatura di numerosi componenti di plastica.

Het mondstuk is ontworpen om de lucht gelijkmatig om een voorwerp te sturen. Ideaal voor het solderen van pijpen, smelten van elektrische draad en smelten van vele typen van kunststof componenten.

A9887

The nozzle has been designed to direct a concentrated heat pattern to the work surface. Ideal for precise paint removal operations from awkward corners and crevices, such as moulding, beading and architraves.

Mit der Punktdüse können Sie den heißen Luftstrom so verengen, um Farbe von strukturierten Flächen, Falzen und Konturen zu entfernen. Darüber hinaus kann PVC verklebt und verbunden werden. Idealerweise benutzen Sie den Mehrzweckfarbschaber aus dem Black & Decker Farbschaber Set A9850.

Cette buse diffuse sur la surface à travailler, le souffle d'air chaud en un jet concentré. Elle a été particulièrement conçue pour décaper la peinture avec précision sur des petites surfaces (moulures, garnitures, encadrements) en utilisant le grattoir profilé Black & Decker (Réf. A9854). Idéale pour les réparations et les joints de PVC et de toiles goudronnées.

Questo ugello e' stato studiato per concentrare un flusso di aria calda su una specifica superficie da lavorare. E' ideale per rimuovere vernici da angoli o da scanalature oppure da intelaiature di finestre e architravi utilizzando un raschietto multiuso (B&D No. Cat. A9854). Può essere impiegato anche per riparare e giuntare PVC e tele impermeabili.

Dit mondstuk is ontwikkeld om een gekoncentreerde hete straal te produceren en is bijzonder geschikt voor het verwijderen van verf op moeilijker bereikbare plaatsen zoals hoeken en spleten welke voorkomen bij bewerkte deurlijsten. Gebruik hiervoor de alles schraper (Cat. No. A9854). Het mondstuk kan tevens gebruikt worden voor repareren en verbinden van PVC en dekkleden.

WARNING ACHTUNG ATTENTION ATTENZIONE BELANGRIJK

Warning: Do not touch the nozzle when hot, always allow a few minutes for the nozzle to cool down before removal from the heat gun. A screwdriver can be used to help release the hot nozzle from the barrel (see illustration) but always remove the nozzle with the aid of a glove. Do not touch the hot barrel of the heat gun. Do not restrict the airflow from the end of the nozzle.
Nozzles do not fit HG99, HG991, HG992.

Achtung: Die Zusatzdüsen erwärmen sich bei Gebrauch. Lassen Sie die Zusatzdüsen immer einige Minuten abkühlen, bevor Sie sie vom Heissluftfarbentferner abziehen. Zum Lösen der Zusatzdüsen von dem Heissluftfarbentferner benutzen Sie einen Schraubenzieher (siehe Abbildung) und fassen Sie die Zusatzdüse nur mit Handschuhen an. Berühren Sie auch nicht die Düse des Heissluftfarbentferners. Vermeiden Sie einen Luftstau vor der Düse des Heissluftfarbentferners.
Zusatzdüsen passen nicht auf Heissluftfarbentferner HG99, HG991, HG992.

Attention: Laisser refroidir la buse quelques minutes avant de la retirer. Un tournevis peut être utilisé pour détacher la buse chaude de l'embout (voir illustration). Retirer ensuite la buse à l'aide d'un gant. Ne pas toucher l'embout chaud du décapeur. Ne pas obstruer la sortie d'air de la buse.
Les buses ne s'adaptent pas sur le décapeur thermique HG99, HG991, HG992.

Attenzione: Non toccate l'ugello quando è caldo, aspettate sempre qualche minuto prima di toglierlo dallo sverniciatore. Per togliere l'ugello dalla bocca dello sverniciatore utilizzate un giravite (vedi illustrazione) e indossate sempre dei guanti. Non toccate la bocca dello sverniciatore. Non restringete la parte terminale dell'ugello.

Gli ugelli non sono adattabili sull' HG99, HG991, HG992.

Belangrijk: Raak het mondstuk niet aan, wanneer u het apparaat gebruikt of net gebruikt hebt. Laat het mondstuk altijd enige minuten afkoelen, voordat u het van de verfstripper verwijdert. U kunt een schroevendraaier gebruiken om het mondstuk van de verfstripper te verwijderen, doe dit uitsluitend met behulp van een handschoen. Raak het hete mondstuk van de verfstripper niet aan. Druk het mondstuk nooit tegen iets aan om oververhitting te voorkomen.

Niet geschikt voor HG99, HG991, HG992.